

DEJANDO
HUUELLA

HELLO!

INGLÉS PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

VAS

Vicerrectoría de
Acción Social



Iniciativas
Estudiantiles
de Acción Social

HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR



English for growth and transformation



Implementación de metodologías y técnicas lúdico-participativas
en centros educativos para la enseñanza del idioma inglés

María Fernanda Espinoza Cruz, Josué Lara Mora,
Silvia Jiménez Madrigal, Dunia Ariana Méndez García



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

VAS

Vicerrectoría de
Acción Social

IE

Iniciativas Estudiantiles
de Acción Social

372.652.104.4

E77i

Espinoza Cruz, María Fernanda.

Inglés para crecer y transformar / María Fernanda Espinoza Cruz, Josué Lara Mora, Silvia Jiménez Madrigal, Dunia Ariana Méndez García. – Primera edición. – [San José, Costa Rica] : Universidad de Costa Rica, Vicerrectoría de Acción Social, Iniciativas Estudiantiles de Acción Social, c2022.

60 páginas : ilustraciones en blanco y negro, fotografías a color.

ISBN 978-9930-568-20-0

1. INGLÉS – ENSEÑANZA PRIMARIA -- METODOLOGÍA. 2. ADQUISICIÓN DE SEGUNDO LENGUAJE. I. Lara Mora, Josué, autor. II. Jiménez Madrigal, Silvia, autora. III. Méndez García, Dunia, autora. IV. Título.

CIP/3887

CC.SIBDI.UCR

Proyecto IE-80: Inglés para crecer y transformar

En el marco de las Iniciativas Estudiantiles
de Acción Social 2016 - 2017.
Vicerrectoría de Acción Social,
Universidad de Costa Rica.

Para mayor información:

Correo: iniciativasestudiantiles.vas@ucr.ac.cr

Teléfonos: 2511-1218 / 2511-1201 / 2511-6227

**EDICIONES INICIATIVAS ESTUDIANTILES DE ACCIÓN SOCIAL,
VICERRECTORÍA DE ACCIÓN SOCIAL, UNIVERSIDAD DE COSTA RICA.**

“Inglés para crecer y transformar”, primera edición.

La presente versión es Derecho de Autor © 2024
de las y los autores; algunos derechos reservados.

Esta obra está bajo una licencia Creative Commons Atribución.

ISBN 978-9930-568-20-0

Web: <https://accionsocial.ucr.ac.cr/proyectos/iniciativas-estudiantiles>



Licencia Creative Commons Atribucion-NonComercial4.0 Internacional.



CRÉDITOS

Autores:

María Fernanda Espinoza Cruz, Josué Lara Mora,
Silvia Jiménez Madrigal, Dunia Ariana Méndez García

Revisión general y acompañamiento:

Mag. Patricia Quesada Villalobos, Vicerrectora de Acción Social
Equipo de Iniciativas Estudiantiles de Acción Social

Revisión filológica:

Licda. Meylin Vargas Varela

Diseño gráfico y diagramación:

Br. Josué Pérez Hidalgo (Nutria Graphic)

Edición:

Iniciativas Estudiantiles de Acción Social
Vicerrectoría de Acción Social, Universidad de Costa Rica



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA



REPOSITORIO
INSTITUCIONAL DE LA
UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Para consultar esta publicación en línea diríjase al Repositorio Kérwá, repositorio institucional de la Universidad de Costa Rica. En el cual, podrá encontrar otras publicaciones de Iniciativas Estudiantiles de Acción Social, accesible a través del portal web de la Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica.

<https://www.accionsocial.ucr.ac.cr/>

<http://www.kerwa.ucr.ac.cr/>





HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



AGRADECIMIENTO



English for Growth and Transformation
Inglés
para crecer
y transformar

Agradecemos al equipo de **Iniciativas Estudiantiles** de Acción Social de la Universidad de Costa Rica, en especial a César Noguera y Ruth Taylor. A la **Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica** por brindar el apoyo económico y humano, lo cual hizo posible llevar a cabo tantas ideas locas que surgen durante el proceso.

También queremos agradecer a la **escuela rural de Santa Teresa** por abrirnos las puer-

tas de su comunidad estudiantil y acogernos dentro de ella, al exdirector Minor Jiménez, a la profesora Maricela Sancho Castillo quienes fueron parte importante del proceso, y no menos importante la actual directora Valeria Méndez quien a pesar de ciertos cambios nos tendió la mano para poder continuar trabajando.

Damos las gracias al estudiantado de la escuela rural de Santa Teresa especialmente a los grupos de cuarto, quinto y sexto nivel por

abrirnos las puertas en sus aulas y ser participantes activos y activas de cada una de las actividades desarrolladas en cada taller; del mismo modo, apreciamos el valioso tiempo del cuerpo docente, quienes de muchas formas colaboraron con el proceso facilitándonos a los grupos para poder llevar a cabo los talleres.

A nuestra profesora colaboradora, Daniela Gómez Navarrete, por su alegría y anuencia con el proyecto.



DEDICATORIA



A Luis Muñoz Varela.

A nuestros padres y nuestras madres.

A las personas estudiantes de la escuela rural de Santa Teresa.



HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



CONTENIDO



Presentación	16
Justificación	19
Antes de empezar	24
Enseñanza lúdica	24
Aprendizaje de un segundo idioma	25
Enseñanza	25
Metodologías participativas	26
Enseñanza tradicional	27
Ludopedagogía	28
Metodología	30
Módulos de trabajo	35
Módulo .1	35
Taller 1: Weather and seasons	36
(Clima y estaciones del tiempo)	

Taller 2: Living beings: animals and plants	44
(Seres vivos: animales y plantas)	
Taller 3: Recycling and materials	50
(Reciclaje y materiales)	
Sesión evaluativa .1	56
Módulo .2	65
Taller 1: Likes, dislikes and preferences	66
(Gustos y preferencias)	
Taller 2: Body parts	72
(Las partes del cuerpo)	
Taller 3: Family members	78
(Miembros de la familia)	
Sesión evaluativa .2	84
Conclusiones y recomendaciones	90
Anexos	94
Memorias fotográficas	100
Referencias	115

PRESENTACIÓN



La presente propuesta tiene como objetivo exponer una metodología alternativa de enseñanza del inglés que sirva de apoyo didáctico en centros educativos tanto públicos como privados. Dicho material se basa en una serie de técnicas desarrolladas bajo la ludo pedagogía y metodologías participativas, llevadas a cabo en el marco del proyecto de **Iniciativas Estudiantiles** de Acción Social de la Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica “**IE-80: Inglés para crecer y transformar**” La iniciativa dio luz al considerar los ejes trans-

versales que proporciona el Ministerio de Educación Pública (MEP), los cuales consisten en cuatro ejes, a saber: Cultura Ambiental para el Desarrollo Sostenible, Educación Integral de la Sexualidad, Educación para la Salud y Vivencia de los Derechos Humanos para la Democracia y la Paz. Partiendo de dichos ejes, surgió la idea de presentar la aplicabilidad de contenidos de estos en donde permitieran más flexibilidad en los temas y contenidos por desarrollar.

La educación resulta fundamental en la constitución y desarrollo de una comunidad, pues brinda las herramientas teóricas y prácticas para una promoción socialcultural y económica características de cada región. Es debido a este principio de la educación como medio de movilidad y desarrollo social, que resulta importante brindar herramientas de empoderamiento de una comunidad, mediante la apertura a la adquisición de una nueva lengua como lo es el inglés.

Debido a esto, el fortalecimiento del idioma Inglés en zonas rurales o alejadas de la ciudad responde a una realidad actual de mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje,

tanto del cuerpo docente en formación, como de las personas discentes, de manera que, se promuevan prácticas socializadoras mediante el uso de técnicas didácticas en la creación de competencias y habilidades en cada estudiante que, no solo favorezcan la adquisición de un segundo idioma, sino que, de igual manera, se eduque para la vida desde una perspectiva humanística y solidaria.

Para efectos como esta propuesta se tomarán como base los ejes: *Cultura ambiental para el Desarrollo Sostenible* y el eje de *Educación Integral de la Sexualidad*. Se piensa que, es de suma importancia el desarrollar dichos temas por su pertinencia en la actualidad.

Además, resulta importante aclarar que, pese a que la presente propuesta se lleva a cabo en una zona en específico, no se restringe en su aplicabilidad, es decir, que se puede trabajar desde otros contextos y lugares.

Con dicho proyecto se pretende realizar una guía metodológica dirigida tanto para docentes del idioma inglés, como para organizaciones voluntarias que deseen implementar las técnicas y metodologías en instituciones o talleres.



JUSTIFICACIÓN



La educación en Costa Rica es una herramienta de movilidad y acceso social a diversos espacios comunitarios colectivos, pues permite visibilizar desde diferentes posiciones aquellas necesidades particulares latentes dentro del marco de cada región en el país, generando la articulación de pensamientos y soluciones por parte de las personas líderes comunales junto con el personal docente de centros educativos para poder fortalecer los procesos de construcción y constitución de una ciudadanía más próspera y unida.

En las zonas **periféricas** del país, el acceso a servicios educativos de calidad se reduce considerablemente debido a la poca inversión que se aplica a estas comunidades, así como también a la falta de recursos en infraestructura y espacios de convivencia comunitaria. El Tercer Informe de Estado de la Educación (2011, p.136) muestra *“la necesidad de que las personas dominen una segunda lengua como vía para fortalecer su incorporación al mundo laboral y académico”* (p.136)

Situada en la península de Nicoya, se ubica una pequeña población altamente turística, la comunidad de Santa Teresa. Rodeada de exuberante naturaleza y hermosas playas que atraen cientos de visitas de población extranjera, con sus calles de lastre y tiendas de ventas de *souvenirs*, ropa, supermercados y agencias de atracciones para realizar actividades como *surfing* (surfear), *snorkeling* (buceo), yoga en la playa y más. Es debido a toda esta caracterización de la zona que resulta de utilidad potenciar, por medio de la educación no tradicional, lo que de manera natural se produce en el medio, lo cual es comunicarse de manera asertiva mediante el uso del idioma Inglés.

En cuanto a la creciente demanda de las empresas nacionales e internacionales por fortalecer los procesos educacionales en cuanto a la enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma, nace la necesidad de crear fuerzas alternas al contexto educativo tradicional, pues dicho modelo es monótono y no suele ser tan atractivo para la población estudiantil.

Además en la enseñanza tradicional no se desarrollan tan significativamente las capacidades cognitivas del estudiantado, por ende no se vela tan cercanamente por los intereses y necesidades de la población, partiendo de ello, se pretende generar espacios creativos

en la comunidad estudiantil que sirvan como motor de motivación y enriquecimiento en el placer por aprender una nueva lengua como lo es el **inglés**, que resulta de gran utilidad tanto dentro como fuera del centro educativo.

Mediante la articulación de iniciativas y programas alternativos de educación se busca fortalecer los procesos de enseñanza-aprendizaje tal como lo comenta Carvajal Portugués *“brindar al docente herramientas novedosas que le permitan y faciliten llevar a cabo la enseñanza y aprendizaje del inglés a través de estrategias, métodos y técnicas en ese idioma”* (2013, p.80). Lo anterior resulta realmente funcional para enriquecer el acervo de la formación primaria

en la escuela rural de Santa Teresa mediante la enseñanza de una segunda lengua como lo es el **inglés**, de esta forma la población estudiantil puede aplicar en la vida cotidiana lo que ha aprendido dentro de las temáticas descritas. Cabe mencionar que, al tratar con niños y niñas, se refuerzan las bases del lenguaje, lo cual les permite desarrollar el aprendizaje de un segundo idioma más fácilmente por la estimulación a edades tempranas.

Ante la creciente necesidad que existe de mejorar la atención y enriquecer los procesos de enseñanza-aprendizaje en las personas estudiantes, y, al observar la carencia existente del idioma en la población, nace la implemen-

tación de la presente propuesta de educación alternativa en donde el estudiantado visualice el aprendizaje con disfrute y no se encasille como una obligación, por ende, se propone mediante el juego y la participación activa de los niños y las niñas un aprendizaje significativo, el cual les permita un desarrollo intelectual y personal integral de forma que vean lo gratificante de aprender y, despertar en ellos y ellas procesos creativos, además de estimular un sano aprendizaje activo.

Es debido a esto que, el proyecto de **Iniciativas Estudiantiles de Acción Social: Inglés para crecer y transformar** propone como una de sus premisas la implementación de metodo-

logías y estrategias lúdico participativas en la preparación y ejecución de talleres que se brindan a la población estudiantil participante de cuarto, quinto y sexto año (4°, 5°, 6°) de la escuela rural de Santa Teresa, Cóbano.

En este sentido, es menester prestar atención a los procesos de enseñanza que se desarrollan en centros educativos públicos en cuanto a la preparación de sus estudiantes en el idioma **inglés**, lo que llama a un análisis reflexivo sobre los métodos de instrucción y desarrollo en zonas específicamente rurales, pues las prácticas de enseñanza varían de un contexto a otro en la dicotomía urbano-rural.

Tal como lo menciona el Tercer Informe del Estado de la Educación (2011) existe una profunda brecha por zona geográfica. En la zona urbana la población con dominio del inglés representa un 13,6%, proporción que se reduce a un 4,5% en la zona rural (2011, p.136); teniendo en consideración dichas estadísticas

se evidencia la necesidad de brindar la enseñanza del inglés en zonas rurales y en zonas costeras por la demanda que surge en el sector laboral, donde dicho idioma brinda grandes oportunidades labores y también permite la comunicación con las personas turistas.



ANTES DE EMPEZAR...



A continuación se presentarán algunos de los conceptos necesarios para tomar en cuenta a la hora de realizar los talleres con el fin de entender y reflexionar sobre el trabajo realizado, y que este sea de provecho tanto para el personal docente como para la comunidad estudiantil con la que se pretenda trabajar.

Enseñanza lúdica

Uno de los conceptos centrales de esta propuesta metodológica alternativa es la enseñanza lúdica. En materia educativa, esta resul-

ta ser de gran utilidad, pues genera desde el juego la potenciación de saberes en el estudiantado.

Fírvida (2009) menciona que *“el valor para la enseñanza que tiene la lúdica es precisamente el hecho de que se combinan diferentes aspectos óptimos de la organización de la enseñanza: participación, colectividad, entretenimiento, creatividad, competición y obtención de resultados en situaciones problémicas.”* (p. 4). Es debido a las características positivas que

posee la enseñanza lúdica, que se busca promover un aprendizaje significativo y eficiente, que sea de crecimiento integral para el estudiantado, pues mediante el juego logran dinamizar su realidad.

Aprendizaje de un segundo idioma

La problemática latente en la actualidad es que muchas personas estudiantes que logran permanecer dentro del sistema educativo salen a enfrentar la realidad sabiendo poco o nada del idioma Inglés, lo que genera una brecha en los sectores productivos pues la demanda de personal hablante de dicha lengua obtiene más y mejores oportunidades de crecimiento profesional y personal que aquellas personas que

poseen conocimiento mínimo. Al respecto Navarro y Piñeiro (2011) dicen:

El aprendizaje de una segunda lengua o lengua extranjera es un proceso largo y complejo debido a que el aprendiz tiene que luchar e ir más allá de las estructuras de su primer lenguaje y profundizar en los principios de la segunda lengua; dejando atrás las distribuciones mentales propias de su idioma nativo y adoptando aquellas que presenta el nuevo idioma. (p.117)

Enseñanza

La innovación escolar por parte de las personas docentes en la enseñanza del inglés es

fundamental para crear en las aulas ambientes propicios de aprendizaje significativo, se dice que la enseñanza es guiar y facilitar el aprendizaje, la comprensión de cómo el estudiante aprende determina la filosofía adoptada para enseñar, el estilo de enseñanza, el método y las técnicas utilizadas en clase. (Navarro y Piñeiro, 2011, p.118)

Por otra parte, Carvajal Portuguez (2013) propone: *“la enseñanza está implícita en el aprendizaje, esta enseñanza va a ser la demostración o ayuda que se le brinda al aprendiz para que conozca o aprenda a través de instrucciones, de una guía, y ofreciéndole el conocimiento.”* (p.82) De esta forma se puede comprender que la

enseñanza es, en su estado natural, una guía generada a partir de la formación académica docente que motiva a las personas estudiantes a aprender de forma autónoma y voluntaria de acuerdo a las necesidades individuales de ellos y ellas.

Metodología participativa

Otro punto importante en este sentido es que la didáctica permite que la dinámica educativa de aprendizaje sea un proceso activo, creativo y espontáneo que, mediante el uso de metodologías participativas, hace que el conocimiento que produzca el estudiantado sea multidireccional, entendiéndose metodología como *“la ciencia pedagógica requiere una*

vía novedosa que permita al educador dirigir la apropiación del contenido de la educación en los educandos y orientar la realización de actividades de la práctica educativa se precisa de una metodología.” (Bermúdez y Rodríguez citado por Figueredo, 2011, p. 44)

El uso de metodologías por parte del personal docente, tal como se comenta son espacios y acciones que se toman en cuenta para mejorar los procesos de enseñanza-aprendizaje.

El definir el tipo de metodologías ayuda en el desarrollo de la clase, en la influencia del entorno, la actitud de los estudiantes en su disposición por aprender, fomentar la imaginación

y la creatividad a modo de crecimiento personal y social en cada individuo. Así entonces, siguiendo a López, lo que se trata es de *“estimular el desarrollo de las habilidades de producción oral y comprensión auditiva mediante técnicas dinámicas que permitan un aprendizaje natural del idioma con ayuda de actividades propias para la edad del grupo discente.” (p.4)*

Enseñanza tradicional

El poder notar una ruptura en los mecanismos de enseñanza tradicionalistas mediante el uso de metodologías lúdicas es parte del quehacer docente, es por eso que constantemente se cuestiona sobre su funcionalidad en el desempeño del estudiantado y el planeamiento

docente, por lo que bajo su marco teórico se entiende que:

Los enfoques más tradicionales, centrados en el rol activo del profesorado —como es el caso de los enfoques gramatical y audio-lingual— consideran al estudiante o a la estudiante como un individuo pasivo y recipiente de la transmisión de información que entrega quien enseña. (Díaz Larenas, 2015, p.46)

Lo cual, en muchos casos, cuando se da una enseñanza tradicional se corre el riesgo de que las personas estudiantes se sientan desinteresadas por aprender y en casos muy extre-

mos de tradicionalismo se puede ver presente el abandono de aulas convirtiéndose en deserción estudiantil, debido a las clases magistrales impartidas por el personal docente, quienes tienen una gran responsabilidad a la hora de transmitir conocimiento.

Ludopedagogía

Tomando en cuenta esto, es importante una adecuada conceptualización de lo que significa metodología lúdica, si bien tienen su origen en la ludopedagogía. La ludopedagogía, según La Mancha (s.f),

Es una propuesta esencialmente de carácter político, en tanto su vocación principal

es la de propiciar actitudes y acciones individuales y colectivas comprometidas con la transformación de la realidad; la modificación efectiva de las condiciones objetivas y subjetivas de la existencia humana, en procura del más íntegro desarrollo de las personas, con la satisfacción de todas sus necesidades fundamentales para el enriquecimiento de su calidad de vida y el pleno ejercicio de sus Derechos Humanos en un marco de profundo respeto a la diversidad y la sustentabilidad del ambiente
(p. 34)

Ante este hecho es que se pretende establecer alternativas metodológicas que rompan

con el esquema tradicionalista de educar y de esta forma evolucionar a una etapa más dinámica y reflexiva de aprendizaje. Es a partir de esa espontaneidad que se pretende transformar y explotar las capacidades y destrezas en cada estudiante haciéndolo un sujeto activo y consciente de su proceso de aprendizaje de manera que este perpetúe en un crecimiento holístico y crítico.



METODOLOGÍA



English for growth and
transformation

Inglés
para crecer
y transformar

La metodología utilizada abarca un enfoque lúdico participativo, no tradicionalista y se pretende proporcionar el aprendizaje de manera que la población estudiantil participante no se sienta obligada a aprender contenidos, por el contrario, que ellos y ellas se vean motivados a participar e involucrarse en las actividades de forma autónoma y voluntaria.

Los temas tratados han sido *Cultura Ambiental para el Desarrollo Sostenible*, el cual, según el MEP, está enmarcado en la construcción de



una cultura ambiental de las personas y las sociedades para alcanzar un desarrollo humano sostenible a partir de conocimiento crítico y reflexivo de la realidad inmediata. En cuanto al eje *Educación Integral de la Sexualidad* se requiere una educación integral donde deben atenderse los aspectos físicos, biológicos, psicológicos, socioculturales, éticos y espirituales. (Ministerio de Educación Pública, sf, p.5)

Como medio de facilitación de aprendizajes de acuerdo a cada eje propuesto, la funcionalidad de talleres como técnica didáctica generó una dinámica enriquecedora y flexible para cada sesión ejecutada en el centro educativo.

Consecuentemente, es importante mencionar que el desarrollo de este proyecto tiene como apoyo la implementación de herramientas como lo son las observaciones y fichas de recuperación de aprendizajes; estas son utilizadas como estrategias de recolección de información para sistematizar de una manera más óptima y, además de hacer una retrospectiva de qué técnicas de enseñanza están funcionando en el proceso y cuáles no, desde otro punto nos permite determinar qué tipo de metodologías son más eficaces para la población a la cual se está dirigiendo.

Es importante tomar en cuenta...

Para desarrollar talleres con niños y niñas de manera lúdica se necesita tomar en consideración aspectos tales como la edad, el interés con el que los chicos y las chicas se encuentran.

Los espacios, es decir, el lugar en donde se desarrollan los talleres, con cuáles facilidades se cuenta para realizar las actividades.

El conocimiento previo es importante ya que ayuda de gran manera a las personas facilitadoras de los talleres a tener ideas claras sobre los temas que deben abordar con profundidad y cuáles otros no necesitan tanta atención.

Cuáles son las actividades que llaman más la atención a la población estudiantil, para así planificar los talleres de manera llamativa y, a la vez, motivarlos a continuar asistiendo y participando de las sesiones.

La forma en cómo el equipo facilitador se dirige hacia la población participante. Por lo tanto, el ambiente y actitud de las personas facilitadoras, desempeña un papel importante, pues, como guías, deben mostrarse amigables y confiables.

Los aspectos mencionados, si se toman en cuenta, facilitarán un proceso de enseñanza aprendizaje de manera lúdica con poblaciones

estudiantiles que cursan el segundo ciclo de primaria.

A continuación, de manera detallada se presentarán los talleres de acuerdo a cada eje con subtemas desarrollados, cada uno con sus

objetivos, dinámicas, y posibles variantes, con el fin de estimular el idioma inglés en los niños y niñas desde edades tempranas, además cabe aclarar que cada taller cuenta con una extensión de una hora aproximadamente.







MÓDULO .1

MÓDULOS DE TRABAJO



Eje: Cultura Ambiental para el Desarrollo Sostenible

El eje de Cultura Ambiental para el Desarrollo Sostenible del MEP busca educar a la población estudiantil en cuanto a materia ambiental y todo lo relacionado a ello. En este módulo se desarrollan contenidos como *Weather and Seasons* (Clima y estaciones del tiempo), *Living Beings: Animals and Plants* (Seres vivos: animales y plantas) y *Recycling and Materials* (Reciclaje y materiales). Cada una de las temáticas cuenta con técnicas y actividades diferentes por desarrollar.

MÓDULO .1

TALLER. I

WEATHER AND SEASONS



MÓDULOS DE TRABAJO

Clima y estaciones del tiempo

MÓDULO .1

TALLER. I

WEATHER AND SEASONS

MÓDULOS DE TRABAJO

Clima y estaciones del tiempo



Dentro de este contenido se estudian los diferentes estados del tiempo (lluvioso, soleado, ventoso, tormentoso, nublado) y la relación de estos con los seres humanos (medidas por tomar, vestimentas). Además se incluye dentro de este mismo contenido el subtema de las estaciones (verano, invierno, primavera y otoño), las cuales van de la mano con el tema de los estados del tiempo. Dentro del subtema de las estaciones se estudian las diferentes

estaciones y sus características, las actividades por realizar en cada una y, principalmente, se hace énfasis en las estaciones presentes en **Costa Rica**.

English

Objetivo: comprender la diferencia entre clima y estaciones, la importancia del ambiente para el desarrollo de actividades cotidianas en la comunidad.

English

Tiempo requerido: una hora (60 minutos).

English

Materiales: para la presente sesión es necesario el uso de maquetas o imágenes representativas de cada una de las estaciones del

tiempo, así como las palabras que asocien las imágenes para que la población pueda identificarlas de manera escrita y visual. El vocabulario referente al tema, *masking tape* para realizar la cruz, rompecabezas alusivos al tema.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: La cruz del tiempo 

Tipo de técnica: motivacional.

Intención: captar la atención de los y las estudiantes e introducir el tema que va a ser estudiado.

Tiempo: 10 minutos.

Materiales: *masking tape* o cinta adhesiva.

En cartulina se pega una imagen de cada estación climática. Para los fines de esta actividad: invierno, otoño, verano y primavera.

Desarrollo:

Con *masking tape*, el facilitador o la facilitadora va a trazar una cruz sobre el lugar donde se va a ejecutar la actividad. Ya sea dentro del aula, en el pasillo, en una zona al aire libre o el lugar de su preferencia. En cada recuadro de la cruz trazada deben colocarse las imágenes de las estaciones. Las personas estudiantes deben formar una fila detrás de la cruz de *masking tape* trazada en el área. Cada participante debe estar concentrado, pues el facilitador o la facilitadora les va a indicar al azar alguna de las estaciones donde deben moverse, según las indicaciones dadas.

La persona estudiante que se equivoque de estación al momento en que el facilitador la dicta, queda fuera del juego.



Nombre de la técnica: Explicación 2º

Tipo de técnica: desarrollo

Intención: estudiar el tema de las estaciones y realizar una síntesis de lo aprendido.

Tiempo: 30/40 minutos.

Materiales: *masking tape* o cinta adhesiva, en cartulina blanca se dibujan alrededor de doce a quince nubes de diversos tamaños. En cartulina amarilla se hacen unos rayos; en cartulina azul, unas estrellas de nieve y, en cartulina blanca coloreada de gris, unas espirales. Se reutilizan las gotas de lluvia y el sol de la actividad: *La cruz del tiempo*. Se necesita además, en cartulina las palabras: *autumn* / otoño, *summer* / verano, *spring* / primavera, *winter* / invierno.



The weather

Desarrollo:

La persona facilitadora pega con cinta adhesiva o *masking tape*, en distintas partes de la pizarra, un par de nubes con rayos, otras con unas gotas, unas con espirales (que representan el viento), las estrellas de nieve y el sol (como se mues-

tra en imagen al lado). Se explicará de manera clara al grupo de estudiantes qué es el clima y cuáles son las estaciones que se presentan en cada región del mundo. Además de contextualizar de acuerdo al ambiente en Costa Rica.

The seasons



- 1. _____
- 2. _____
- 3. _____
- 4. _____

Se comenta que en nuestro país solo existen dos estaciones bien definidas: invierno y verano. Se ofrece vocabulario sobre características, tales como: **cloudy** (nublado), **windy** (ventoso), **rainy** (lluvioso), **thunderstorm** (tormenta), **sunny** (soleado). Para cada caso se realizan descripciones de comidas y vestimentas acordes, mediante el uso de la siguiente estructura:

*I wear (**shorts**) when it is (**sunny**).* —Yo visto pantalones cortos cuando está soleado—

*I drink/eat (**coffee**) when it is (**raining**).*
—Yo bebo café cuando está de lluvia—

Además, se muestran imágenes de las cuatro estaciones climatológicas: **spring** (primavera), **winter** (invierno), **autumn** (otoño), **summer** (verano).



Nombre de la técnica: Rompecabezas 3°

Tipo de técnica: cierre

Intención: reforzar los contenidos estudiados y fortalecer la actividad grupal.

Tiempo: 10/15 minutos

Materiales: se necesitan cuatro rompecabezas de elaboración propia sobre las cuatro estaciones: otoño, primavera, verano e invierno.

Desarrollo:

El grupo de estudiantes se divide en cuatro subgrupos. Cada uno de los grupos recibe un **rompecabezas** para armar con una estación del tiempo específica. Se les indica que armen el rompecabezas en el menor tiempo posible, cada subgrupo debe armar el rompecabezas asignado de acuerdo con la imagen de la esta-

ción correspondiente. Una vez que terminan deben generar una oración simple, mediante el uso de la estructura anteriormente estudiada, con el fin de fortalecer la parte adquisitiva del lenguaje visto y la habilidad de **speaking** (habilidad de habla).



Consejos finales:



Brindar ejemplos para que las personas participantes tengan ideas más claras sobre cada una de las estaciones y por medio de asociaciones adquieran el tema con facilidad. Utilizar objetos reales relacionados con la temática resulta útil para una mejor comprensión.

La población participante con alguna necesidad educativa especial será ubicada dentro de la sesión de acuerdo con su condición: si posee dificultades de acceso, visuales, auditivas u otras.



MÓDULO .I

TALLER .II

LIVING BEINGS:
ANIMALS AND PLANTS



MÓDULOS DE TRABAJO

Seres vivos: animales y plantas

MÓDULO .I

TALLER .II

LIVING BEINGS: ANIMALS AND PLANTS

MÓDULOS DE TRABAJO

Seres vivos: animales y plantas



Sobre este contenido se estudia, principalmente, los diferentes tipos de seres vivos. Primeramente se hace la división del tema en dos: plantas y animales, a la vez, de estos dos subtemas surgen más categorías: plantas (árboles, arbustos, plantas acuáticas, plantas ornamentales y cactus), animales (marinos, aves, mamíferos, reptiles y anfibios). De ambos subtemas, animales y plantas, se hace una descripción detallada de cada uno de

los grupos y las relaciones entre ellos, cómo estos conviven y son esenciales los unos para los otros.

English

Objetivo: identificar y estimular las habilidades oral y visual, por medio del uso de imágenes de las especies de seres vivos animales, tales como *mammals*, *reptiles*, *amphibians*, *birds*, *fish and plants* (mamíferos, reptiles, anfibios, aves, peces y plantas).


English

Tiempo requerido: una hora (60 minutos).

English

Materiales: imágenes representativas del mar y la tierra, imágenes de los animales por enseñar.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: Land and Sea (Mar y tierra) 

Tipo de técnica: motivacional

Intención: invitar al grupo de estudiantes a participar activamente y estimular la habilidad de escucha.

Tiempo: 10 minutos.

Materiales: *masking tape*, un papelógrafo con un dibujo de tierra *-land-* y otro papelógrafo con un dibujo de mar *-sea-*.

Desarrollo:

Esta actividad se lleva a cabo en la zona verde de la escuela para dinamizar y motivar al grupo de trabajo. Con *masking tape* se traza una línea en el patio o en el sitio escogido para la

actividad, al lado izquierdo de la línea se coloca el dibujo de *land* (tierra) y al lado izquierdo el dibujo de *sea* (mar). Las personas estudiantes deben formar una fila sobre la línea trazada de *masking tape* para poder seguir las indicaciones que brindarán el facilitador o facilitadora.

La persona a cargo de la actividad pronuncia en voz alta las palabras *land* y *sea* de manera alternada, de modo que el grupo debe cruzar la línea hacia la parte donde se encuentra la imagen correspondiente a cada palabra. Quien permanezca sobre la línea y no logre ubicarse en la posición indicada debe salir del juego.

Nombre de la técnica: Explicación 2º

Tipo de técnica: desarrollo

Intención: enseñar diferentes animales de agua, tierra y aire; así como plantas y reptiles.

Tiempo: 30 minutos

Materiales: se necesitan imágenes de cada animal que se muestra en la ficha de vocabulario.

Desarrollo:

La explicación del tema se lleva a cabo en el aula. Las personas estudiantes reciben una ficha de vocabulario que va a ser utilizado en la explicación (ver: *living beings*). Con el uso de imágenes, se muestra el vocabulario de los animales y plantas de manera oral, clasificados

entre mamíferos, anfibios y peces, así como las plantas.

Seguidamente, se le indica al grupo de estudiantes que deben de organizarse dentro del salón de clase en un círculo. Una de las personas facilitadoras se ubica en el centro del círculo y, al azar, muestra las imágenes previamente usadas en la explicación de forma que cada estudiante identifique el animal que el facilitador o la facilitadora está mostrando y, además, puedan clasificarlo dentro de las categorías enseñadas.



Birds: aves

Parrot: lora

Dove: paloma

Duck: pato

Gull: gaviota

Owl: búho

Sparrow: gorrión

Humming bird: colibrí

Toucan: tucán

Ostrich: avestruz

Woodpecker: carpintero

Heron: garza

Rook bird: zanate

Mammals: mamíferos

Horse: caballo

Cat: gato

Dog: perro

Monkey: mono

Jaguar: jagüar

Deer: venado

Rabbit: conejo

Cow: vaca

Pig: cerdo

Sloth: perezoso

**Aquatic animals:
animales acuáticos**

Hammer fish:

tiburón martillo

Sea horse:

caballito de mar

Seal: foca

Dolphin: delfín

Flounder: pez aguja

Killer whale: orca

Shark: tiburón

Whale: ballena

Tuna: atún

Clown fish: pez payaso

**Reptiles and amphibians:
reptiles y anfibios**

Turtle: tortuga

Snake: serpiente

Lizard: lagartija

Iguana: iguana

Cocrodile: cocodrilo

Frog: rana

Salamander: salamandra

Plants: plantas

Tree: árbol

Bush: arbusto

Cactus: cactus

Woods: bosque

Aquatic plants:

plantas acuáticas

Flower: flor

Leaf: hoja

Nombre de la técnica: Expresión corporal 

Tipo de técnica: cierre

Intención: reforzar el conocimiento de los nombres de los animales enseñados.

Tiempo: 20 minutos

Materiales: creatividad y mucha imaginación.

Desarrollo:

Cada estudiante pasará al frente del grupo y realizará una mímica sobre algún animal deseado para que el resto del equipo adivine cuál es en el menor tiempo posible.

Consejos finales:



Las actividades involucran movimiento, por ello, es necesario indicar que cuando hay que saltar, moverse o correr, se haga con cuidado para evitar lesiones o accidentes.

La población participante con alguna necesidad educativa especial será ubicada dentro de la sesión de acuerdo con su condición: si posee dificultades de acceso, visuales, auditivas u otras.



MÓDULO .I

TALLER .III

RECYCLING
AND MATERIALS

MÓDULOS DE TRABAJO

Reciclaje y materiales



MÓDULO .I

TALLER .III

RECYCLING AND MATERIALS

MÓDULOS DE TRABAJO

Reciclaje y materiales



En este contenido se estudian los diferentes materiales que existen (metal, vidrio, papel, cartón y plástico), algunos objetos cotidianos que son elaborados de estos materiales y los usos que se les da a cada uno. Como segundo subtema se hace énfasis en el reciclaje, además, se explican las diferentes categorías del reciclaje. Finalmente, se hace una amalgama entre los subtemas de materiales y reciclaje, de manera que se pueda recalcar la importancia de preservar el planeta.

English

Objetivo: concientizar a la población estudiantil sobre la importancia del cuidado del ambiente y la importancia del reciclaje como medida paliativa a la contaminación costera.

English

Tiempo requerido: una hora (60 minutos).

English

Materiales: imágenes y materiales reciclables, carteles con los nombres de las categorías de reciclaje (plástico, orgánico, papel, vidrio, metal), fotocopias con prácticas.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: *Walking around* 

Tipo de técnica: motivacional

Intención: invitar a las personas estudiantes a participar activamente y estimular la habilidad de escucha.

Tiempo: 15 minutos

Materiales: ninguno

Desarrollo:

Esta actividad se lleva a cabo afuera del aula en un espacio abierto. Se da la instrucción al estudiantado de que caminen en diferentes direcciones, al mismo tiempo, se les indica que estén atentos a las indicaciones que vayan a recibir, mientras se encuentran caminando. Primeramente, el facilitador o facilitadora

comienza por decir la palabra *-seed-* (**semilla**) con la cual cada participante tiene que simular agacharse y recoger una semilla imaginaria del suelo. Otra indicación puede ser la palabra *-hug-* (**abrazo**) con la cual los participantes deben auto abrazarse y detenerse por un segundo.

A continuación, se introduce una nueva palabra la cual es *-storm-* (**tormenta**) con la cual los participantes deben saltar y decir la frase: *¡Ay Mamá!* Para finalizar, la última palabra es *-community-* (**comunidad**) en donde los participantes rápidamente deben agruparse y abrazarse formando un círculo. El sentido de esta actividad es mezclar las palabras clave de acción intercaladamente,

por ejemplo: *-storm-* (tormenta), *-seed-* (semilla), *-hug-* (abrazo), *-community-* (comunidad), *-hug-* (abrazo), *-seed-* (semilla)... y al finalizar se les pregunta a los participantes cuál de todas las dinámicas de acción les llamó más la atención, a lo que, hipotéticamente, ellos responderán que *-community-* (comunidad) es una de sus preferidas.

Nombre de la técnica: Explicación 2

Tipo de técnica: desarrollo

Intención: concientizar a la población estudiantil sobre el reciclaje y los tipos de materiales que existen y pueden ser reutilizados.

Tiempo: 40 minutos

Materiales: materiales de desecho como estereofón, bolsas, cartón y latas para su muestra en el taller.

Desarrollo:

En esta ocasión se hace la explicación dividida en dos partes: en la primera parte se explican los diferentes materiales que existen, por ejemplo: metal / *metal*, vidrio / *glass*, papel / *paper*, cartón / *cardboard*, plástico / *plastic*, y diferentes objetos hechos de estos materiales. Para esta explicación se utilizan objetos reales. En la segunda parte, se expone el tema del reciclaje, su importancia y las diferentes categorías de desechos sólidos que se pueden reciclar, en este caso se hace el uso de carteles y fotocopias para la explicación y prácticas (ver *anexo .1*).

Nombre de la técnica: Reflexión 3

Tipo de técnica: cierre

Intención: generar reflexión y conciencia ambiental en la población estudiantil.

Tiempo: 5 minutos

Materiales: ninguno

Desarrollo:

Para cerrar realiza una mesa redonda en donde se comparten los conocimientos adquiridos durante la sesión. Además, se efectúa una serie de preguntas para comprobar si el mensaje se transmitió exitosamente.

Is recycling important?

–¿Es el reciclaje importante?–

What kind of materials could be reused?

–¿Qué tipo de materiales pueden ser reutilizados?–

Do you like the activity?

–¿Les gustó la temática y las actividades?–

What did you learn today?

–¿Qué aprendieron? –

Consejos finales



Es de suma utilidad el relacionar el tema con los acontecimientos, ejemplos y vivencias de cada persona estudiante para una mejor contextualización y aprendizaje de este.

Es necesario tomar en cuenta la estructura del espacio para el desarrollo de las actividades realizadas fuera del aula. En cuanto a la población participante con algún tipo de condición especial, se debe tomar en cuenta sus necesidades para la adaptación de las actividades que se efectúen.

LUEGO DE LAS TRES SESIONES EJECUTADAS, SE REALIZA UNA ACTIVIDAD SISTEMÁTICA A MANERA DE EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES CON LAS PERSONAS PARTICIPANTES DE LOS TALLERES, COMO A CONTINUACIÓN SE DETALLARÁ:



SESIÓN EVALUATIVA

Assessment session

MÓDULO.1

English for growth and transformation



Nombre de la técnica: Rally



Tipo de técnica: evaluativa

Intención: evaluar los aprendizajes adquiridos en cuanto al eje de **Cultura Ambiental para el Desarrollo Sostenible**.

Tiempo: para esta sesión se requiere una hora y media de ejecución (1 hora, 30 minutos)

Materiales: se requiere para **el laberinto:** papelógrafos, **masking tape**, pintura negra para delinear el laberinto, imágenes de las aves estudiadas. Para **fishing:** una cuerda con ganchitos, una caja de zapatos reciclada. Para la **explosión de globos:** bombas, papelitos de colores dentro de las bombas. Para la **carrera de sacos:** sacos reutilizados, imágenes con las plantas en estudio, bloqueador solar.

Descripción de actividades:

Esta actividad se lleva a cabo al aire libre y en el salón comunal de la comunidad, consiste en cuatro etapas de desarrollo. Para su ejecución es necesario dividir el grupo de trabajo en dos **subgrupos, A y B**. Las personas facilitadoras dan la instrucción de que se asigne un nombre creativo a cada equipo, por lo cual el grupo de estudiantes decide cómo nombrar a su equipo. Cada subgrupo inicia el **rally** de manera opuesta, es decir, el **grupo A** inicia en la **estación #1** finalizando en la **estación #4**; mientras que el **grupo B** inicia la competencia en la **estación #4**, finalizando en la **estación #1**. El equipo que termine el circuito en el menor tiempo posible es el ganador.

ESTACIÓN #1

Nombre de la técnica: El laberinto

Tipo de técnica: evaluativa

Tiempo: 20 minutos

Intención: fomentar la participación activa de cada miembro del subgrupo. A la vez, valorar el aprendizaje adquirido por las personas estudiantes sobre los nombres de algunos animales vistos en los talleres, especialmente aves.

Materiales: se necesitan alrededor de diez papelógrafos, unidos con *masking tape*. Pintura negra para pintar las líneas del laberinto y una brocha pequeña o pincel grande. Además, imágenes de diferentes animales como aves y mamíferos que aparecen en la hoja de vocabulario (Ver: *Módulo 1, Taller II*).



Desarrollo:

Se elabora un laberinto gigante. La persona facilitadora dicta la instrucción de que se elija una o un representante de su equipo para que atraviese el laberinto. En el laberinto se colocaron imágenes de las aves y mamíferos

estudiados. Quien atraviese el laberinto debe buscar la salida mientras a su paso se va topando con ‘obstáculos’ los cuales consisten en las imágenes seleccionadas y pegadas en el laberinto.

Cada vez que el niño o la niña avance, debe decir el nombre del ave o mamífero que se topa en el camino a la salida del **laberinto**. Las demás personas del equipo pueden ayudar al jugador o jugadora dando pistas, o bien, diciendo el nombre del animal obstaculizador; esto con el fin de ejecutar la actividad de forma más dinámica y rápida, promoviendo el trabajo en equipo y la participación activa. Una vez finalizada esta estación pasan a la siguiente.

ESTACIÓN #2

Nombre de la técnica: Fishing (Pescando)

Tipo de técnica: evaluativa

Tiempo: 20 minutos

Intención: evaluar de manera lúdica los aprendizajes obtenidos sobre el tema de ambiente, así como de los animales acuáticos estudiados.

Materiales: una caja de zapatos decorada a gusto del facilitador o facilitadora. Una cuerda de ‘pescar’ de elaboración propia con un imán. Imágenes de distintos animales acuáticos (Ver lista de vocabulario: [Módulo 1](#), [Taller II](#)) con imanes al dorso.

Desarrollo:

Las personas estudiantes participan de una divertida pesca donde cada miembro del equipo que está jugando deben lanzar la caña

de pescar hacia la caja de pesca, en donde se encuentran las imágenes con imanes de los distintos animales seleccionados por evaluar, deben capturar un animal acuático y reconocerlo diciendo el nombre del animal en inglés.



ESTACIÓN #3

Nombre de la técnica: Explosión de globos

Tipo de técnica: evaluativa

Tiempo: 20 minutos

Intención: promover participación activa y solidaria entre las personas participantes.

Materiales: tiras de papelitos de colores con el nombre de animales mamíferos y reptiles elegidos por la facilitadora o el facilitador. Se necesitan bombas de colores, la cantidad es relativa, pues depende del número de estudiantes participantes y dos sillas.

Desarrollo:

Quien guía la dinámica se coloca en un área libre con dos sillas a cada costado. El grupo de estudiantes debe de permanecer al lado

opuesto de ese lugar. Esta actividad consiste en que cada estudiante debe correr hasta donde se encuentra la persona facilitadora quien tiene una bomba en cada mano. El grupo de estudiantes en competencia debe de llegar en el menor tiempo posible a reventar un globo



en alguna de las sillas, dentro de cada globo hay un papel con el nombre de un animal.

Quien logre explotar la bomba debe buscar el nombre del animal y asociarla con la imagen correspondiente; luego, debe volver a la fila y colocarse en última posición. Así se repite hasta que hayan participado todas las personas estudiantes. Una vez finalizada, deben pasar a la siguiente estación.

ESTACIÓN #4

Nombre de la técnica: Carrera de sacos

Tipo de técnica: evaluativa

Tiempo: 20 minutos

Intención: fomentar el trabajo en equipo bajo la sana competencia.

Materiales: se requieren alrededor de diez a doce sacos.

Desarrollo:

Esta actividad se lleva a cabo en una plaza. En la meta, se colocan imágenes de plantas por evaluar. La persona facilitadora le da a cada jugador un saco para poder iniciar la competencia. Cada integrante de equipo que llega a esta estación debe meterse en el saco y desplazarse a saltos hasta la meta. Mientras se dirigen deben reconocer la especie de plantas sembradas en la tierra. Una vez finalizada esta estación, se procede al reconocimiento y validación del equipo que ejecutó el rally en menor tiempo, ese será el ganador.



Nombre de la técnica: Respirando

Tipo de técnica: relajación y cierre

Tiempo: 10 minutos

Intención: bajar los niveles de actividad física y generar un espacio de relajación.

Materiales: no se requiere ningún material.
Desarrollo:

El grupo de estudiantes hace un círculo mientras se toman de las manos. Cierran los ojos y realizan ejercicios de respiración para bajar la intensidad suministrada por la actividad evaluativa del *rally*.



Consejos sobre sesión evaluativa:



En cada estación del *rally*, debe permanecer alguien que guíe el proceso, además de velar por la seguridad e integridad de cada participante. También es recomendable el uso de bloqueador solar y repelente contra insectos.

Se deben considerar los riesgos que puedan presentarse durante la ejecución del *rally*. Por eso el equipo facilitador debe tomar en cuenta las condiciones del clima, el estado de la cancha o el espacio abierto, para la carrera de sacos y la accesibilidad de la población participante.





MÓDULO .2

MÓDULOS DE TRABAJO



Inglés
para crecer
y transformar

Eje: Educación Integral de la Sexualidad

En el eje de Educación Integral de la Sexualidad del MEP lo que se pretende es educar al estudiantado en materia intrapersonal e interpersonal, a entenderse como personas individuales y como parte de una sociedad. Dentro de los contenidos estudiados en este módulo están: *Likes, dislikes and preferences* (Gustos y preferencias), *Body parts* (Las partes del cuerpo) y *Family members* (Miembros de la familia).

MÓDULO.2

TALLER. I

LIKES, DISLIKES
AND PREFERENCES



MÓDULOS DE TRABAJO

Gustos y preferencias

MÓDULO.2

TALLER. I

LIKES, DISLIKES AND PREFERENCES



MÓDULOS DE TRABAJO

Gustos y preferencias

Dentro de este contenido se estudia la parte individual, es decir, el área intrapersonal, además es libre ya que las personas estudiantes pueden aprender de la manera que les guste. Se estudian los gustos y preferencias (música, comida, pasatiempos, actividades...) y se hace mucho énfasis en respetar los gustos de las demás personas.

Inglés

Objetivo: identificar los diferentes gustos y preferencias del estudiantado y, al mismo tiempo, motivarlos a realizar otras actividades.

Inglés

Tiempo requerido: la sesión se realiza en una hora (60 minutos).

Inglés

Materiales: papelógrafos con dibujos de comidas, vestimenta, pasatiempos y deportes. Cartulina para realizar unos puños de pulgar arriba –para hacer referencia a un "me gusta"– y un puño de pulgar abajo –para hacer referencia a un "me disgusta" o "no me gusta"–. Con hojas de colores, se hacen dibujos pares de pasatiempos, por ejemplo, un par de dibujos de notas musicales en referencia a –listening to music–.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: Like or Dislike? ^{1º}

(¿Me gusta o no me gusta?)

Tipo de técnica: motivacional

Tiempo: 20 minutos

Intención: motivar al grupo de estudiantes para iniciar el taller y, al mismo tiempo, introducirlos a las actividades del día.

Materiales: se necesitan alrededor de ocho parejas de dibujos sobre *hobbies* o pasatiempos, es decir, 16 dibujos en total. Uno de los dibujos va a tener un distintivo de una equis (x) en la esquina superior derecha, esto con el fin de dar a entender que se trata de *dislike*, mientras que el otro dibujo de notas musicales no tiene ningún distintivo, el cual refleja *like*.



Desarrollo:

La persona coordinadora va a colocar las ocho parejas de dibujos sobre una mesa grande, o bien, sobre el suelo. Luego, les solicita que se formen dos grupos de estudiantes para iniciar una pequeña competencia soli-

daria. Cada uno de los grupos se alinea en dos filas de manera que pueda competir una persona por grupo simultáneamente. Los participantes deben correr hasta la mesa en donde están los dibujos que representan diferentes actividades y gustos. La persona facilitadora da la indicación, la cual consiste en poner una frase en inglés donde se menciona alguno de los gustos y preferencias. Por ejemplo: "*I dislike watching TV*", "*I like to play video games*". Cada estudiante debe tomar la imagen de acuerdo a la instrucción dada por la persona a cargo de la actividad. Quien tome la imagen correcta sumará un punto para su grupo y, al finalizar, el grupo que obtenga mayor puntaje será el equipo ganador.

Nombre de la técnica: Explicación 2

Tipo de técnica: desarrollo

Tiempo: 30 minutos

Intención: se pretende que las personas estudiantes realicen una identificación y asociación con el conocimiento previo durante la realización de la actividad motivacional. Además de explicar la estructura básica para poder articular frases acorde al tema:

–*I like*– Me gusta _____.


–*I dislike*– Me disgusta _____, o bien,
No me gusta _____.


(puede usarse *I don't like*).

Materiales: carteles de elaboración propia donde se nombren actividades con su respectivo dibujo. Pizarra y marcadores para explicar.

Desarrollo:

Por medio del uso de carteles, rótulos y dibujos alusivos al tema de gustos y preferencias se realiza la presentación del tema dentro del aula. La persona facilitadora explica diferentes actividades, las cuales fueron escogidas de acuerdo al contexto de la zona de **Santa Teresa**, por ejemplo:


 Go to the beach

 Yoga

 Dancing

 Surfing

 Running at the beach

 To make tours

También se explican algunas frases básicas que son necesarias para el desarrollo de las diferentes actividades por realizar, tales como:

I like surfing at the beach.

I like to wear short pants.

I like to play soccer at the beach.

I dislike riding a bike.

I don't like yoga.

I dislike dancing.

- I like to _____
- She likes to _____
- They dislike to _____
- He dislikes to _____

Nombre de la técnica: Reforzamiento 

Tipo de técnica: cierre

Tiempo: 10 minutos

Intención: hacer un repaso final de manera que los estudiantes puedan demostrar los conocimientos adquiridos durante la sesión.

Materiales: hojas blancas y lápices de grafito.

Desarrollo:

Para finalizar, cada estudiante debe escribir cinco oraciones en donde se ponga en práctica lo visto en el taller.

Consejos finales



Los pasatiempos o *hobbies* pueden ser modificados de acuerdo al contexto donde se desarrollen los talleres. Cada participante puede proponer las actividades que a ellos y ellas más les gustan.

La población participante con alguna necesidad educativa especial se ubicarán dentro de la sesión de acuerdo con su condición: si posee dificultades de acceso, dificultad visual o auditiva.



MÓDULO.2

TALLER .II

BODY PARTS

MÓDULOS DE TRABAJO

Las partes del cuerpo



MÓDULO.2

TALLER .II BODY PARTS

MÓDULOS DE TRABAJO

Las partes del cuerpo



En este contenido se estudia el cuerpo humano. Se enseña sobre los órganos externos y las diferentes características. Dentro de este contenido también se imparten los adjetivos calificativos para describir físicamente a las personas (colores, tamaños, rasgos físicos...) También trabaja la parte intrapersonal de las personas estudiantes. Se hace énfasis en la aceptación de las diferencias físicas.

Objetivo: evaluar el aprendizaje que adquiere el estudiantado en cuanto a la temática del cuerpo humano y sus diferentes partes.

Tiempo requerido: la sesión se realiza en una hora (60 minutos).

Materiales: papelógrafos, pizarra, marcadores, imágenes de las partes del cuerpo humano.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: Círculos 

Tipo de técnica: motivacional

Tiempo: 10 minutos

Intención: motivar a las personas estudiantes con un calentamiento antes de iniciar el taller.

Materiales: no se necesitan.

Desarrollo:

La persona facilitadora pide al grupo participante que formen dos círculos. Uno debe ser grande y otro pequeño, donde el grupo pequeño quede dentro del círculo grande. Cada uno de los círculos debe girar en direcciones opuestas, el círculo grande hacia la derecha y el otro hacia la izquierda.

La persona a cargo va a reproducir una serie de canciones con el fin de motivar a quienes participan de la actividad. La música suena mientras ambos círculos giran. Una vez que la música deje de sonar, cada quien debe permanecer inmóvil en su lugar. En ese punto, el estudiantado del círculo pequeño debe voltearse y topar de frente con una persona del círculo grande, así forman parejas con el compañero o compañera que tuvieron al frente, con el fin de describirse el uno al otro haciendo uso de las diferentes partes del cuerpo. (Ver: vocabulario [anexo 2](#))

Nombre de la técnica: Explicación 2º

Tipo de técnica: desarrollo

Intención: realizar descripciones en inglés a partir de vocabulario del cuerpo y personalidad.

Tiempo: 35 minutos

Materiales: pizarra y marcadores.

Desarrollo:

Para la explicación de esta temática se hizo uso de un cartel grande, con un dibujo de un muñeco con las diferentes partes del cuerpo y sus respectivos nombres. También se explicó vocabulario y frases básicas necesarias para el desarrollo de las actividades de la clase. Dentro del vocabulario

y frases se incluyó contenido como adjetivos calificativos, formas, colores, tamaños.

Nombre de la técnica: *Who I am?* (¿Quién soy yo?) 3º

Tipo de técnica: cierre

Intención: generar reflexión en las personas estudiantes sobre sus cuerpos, habilidades y personalidad.

Tiempo: 15 minutos

Materiales: no se necesitan.

Desarrollo:

En esta actividad cada estudiante debe describirse físicamente mediante el uso de la estructura:

- *I am* (Yo soy _____.)

- *I have* (Yo tengo _____.)

También pueden mencionar algunas de sus cualidades personales. Por otra parte, cada estudiante deberá de describir a algún compañero o alguna compañera mediante la estructura:

- *He/She is* (Él/Ella es _____.)
- *He/She has* (Él/Ella tiene _____.)

Esta actividad les permite concientizar sobre su corporalidad y personalidad (Ver imágenes *anexo 3*), estimulando la *speaking skill* (habilidad de hablar).

Consejos finales



La población participante con alguna necesidad educativa especial se ubicará dentro de la sesión de acuerdo con su condición: si posee dificultades de acceso, dificultad visual o auditiva.

Se recomienda motivar a las personas estudiantes a hablar en público –fomentar la *speaking skill*– sin que se sientan intimidados por los demás compañeros y compañeras.





MÓDULO.2

TALLER .III

**FAMILY
MEMBERS**



MÓDULOS DE TRABAJO

Miembros de la familia

MÓDULO.2

TALLER.III

FAMILY MEMBERS

MÓDULOS DE TRABAJO

Miembros de la familia



Dentro de este contenido se estudian los diferentes integrantes de la familia, las familias grandes, las nucleares y también el árbol genealógico. En este contenido se trabaja y se incluye la parte interpersonal, lo cual consiste en la familia en sí, sus relaciones e importancia, así como el entenderse y relacionarse con las demás personas como sociedad.

Inglés

Objetivo: identificar los diferentes integrantes de la familia a partir de la facilitación de una lista de vocabulario y su importancia en la comunidad.

Inglés

Tiempo requerido: la sesión se realiza en una hora (60 minutos).

Inglés

Materiales: fichas del vocabulario, pizarra y marcadores.

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES

Nombre de la técnica: Hot potato ^{1º}

(papa caliente)

Tipo de técnica: motivacional

Tiempo: 10 minutos

Intención: relacionar a las personas estudiantes con el tema y animarlos a iniciar el taller.

Materiales: una pelota pequeña.

Desarrollo:

La actividad se realiza fuera del aula para tener más espacio y facilitar que el estudiantado se relacione con el tema y se sientan animados al iniciar el taller. La actividad consiste en hacer un círculo e ir lanzando una bola al azar entre las personas participantes, quien no atrape la pelota debe

decir un miembro de la familia, cuidando que, cada vez que se nombre uno, sea diferente a todos los que ya hayan sido mencionados durante el juego.

Nombre de la técnica: Explicación y ^{2º}

árbol genealógico

Tipo de técnica: desarrollo

Tiempo: 30 minutos

Intención: introducir vocabulario sobre la familia y su aplicación en la cotidianidad de la convivencia en comunidad.

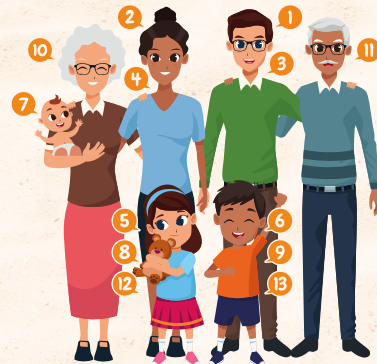
Materiales: pizarra, marcadores y ficha con el vocabulario en estudio.

Desarrollo:

En el aula, se facilita al grupo una copia con el vocabulario referente a los miembros de la familia para su explicación. Posteriormente, se pega un dibujo de un árbol genealógico en la pizarra. Este árbol contiene espacios vacíos para pegar manzanas. Se proporciona a cada estudiante manzanas que contienen el nombre de un miembro específico de la familia, con el fin de que identifiquen el lugar correspondiente en el árbol genealógico, según su orden y su relación: *grandparents* / abuelos, *grandchildren* / nietos, *parents* / padres, *children* / hijos, *siblings* / hermanos.

De esta forma, se refuerzan los contenidos aprendidos mediante un repaso de lo explicado previo.

Family members



1 Husband / esposo

2 Wife / esposa

Parents / padres

3 Father / padre

4 Mother / madre

Children / hijos

5 Daughter / hija

6 Son / hijo

7 Baby / bebé

Siblings / hermanos

8 Sister / hermana

9 Brother / hermano

Grandparents / abuelos

10 Grandmother / abuela

11 Grandfather / abuelo

Grandchildren / nietos

12 Granddaughter / nieta

13 Grandson / nieto

Nombre de la técnica: Núcleos 3^o

Tipo de técnica: cierre

Intención: generar un espacio de participación para que el estudiantado pueda fomentar la habilidad de *speaking* (habla).

Tiempo: 15 minutos

Materiales: imágenes de miembros de la familia.

Desarrollo:

Esta actividad se realiza al aire libre para concluir el taller. Se divide al estudiantado en dos grupos. Cada grupo forma una fila, donde la persona facilitadora estará mostrándoles imágenes de los miembros de la familia.

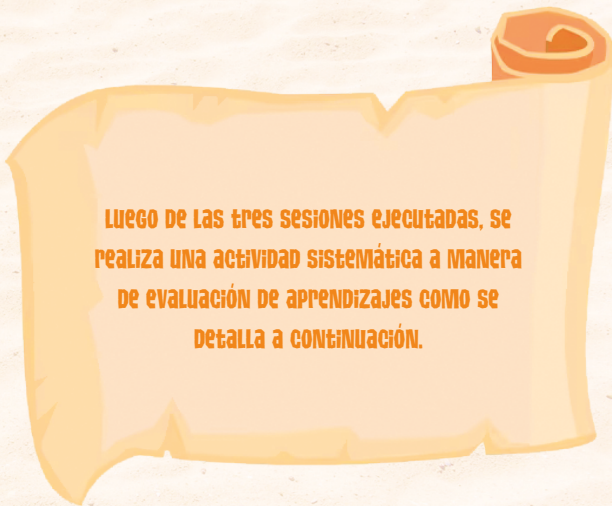
Las personas estudiantes deberán responder a qué miembro corresponde cada imagen en inglés, de esa forma el grupo que logre decir más miembros correctos será el ganador.



Consejos finales



La población participante con alguna necesidad educativa especial será ubicada dentro de la sesión de acuerdo con su condición: si posee dificultades de acceso, dificultad visual o auditiva.



Luego de las tres sesiones ejecutadas, se realiza una actividad sistemática a manera de evaluación de aprendizajes como se detalla a continuación.



SESIÓN EVALUATIVA

Assessment session

MÓDULO.2

English for growth and transformation



Nombre de la técnica: Recopilación de aprendizajes Módulo 2

Tipo de técnica: evaluativa

Intención: espacio en donde las personas participantes puedan expresarse de forma oral y desarrollar la habilidad del habla (*speaking*) del idioma inglés, al mismo tiempo, muestran cuáles son sus aprendizajes adquiridos sobre los temas desarrollados durante los talleres.

Tiempo: la sesión se realiza en una hora (60 minutos).

Descripción de actividades

Nombre de la técnica: Table talking 1*

(Mesa de conversación)

Tipo de técnica: evaluativa

Tiempo: 40 minutos

Intención: generar un espacio de autorreflexión y apertura con las personas estudiantes.

Desarrollo:

Previo a la actividad, las personas facilitadoras organizan los pupitres del aula de trabajo en media luna o en círculo de manera que



todas las personas puedan escucharse y mirarse unos a otros.

El equipo facilitador comenta al grupo de trabajo que se va a realizar una *table talking*. Esta actividad consiste en hablar sobre sus experiencias durante la exposición de los temas de los talleres del **eje: Educación Integral de la Sexualidad** y, de esta forma, conocer y generar reflexiones con respecto a las técnicas utilizadas y sobre los aprendizajes adquiridos en el proceso.

Nombre de la técnica: Brainstorming 

(Lluvia de ideas)

Tipo de técnica: cierre

Tiempo: 20 minutos

Intención: en conjunto, poner ideas y aprendizajes de las personas participantes y realizar una síntesis.

Desarrollo:

Quienes facilitan el taller realizan preguntas puntuales, tales como:

- *¿Por qué es importante conocer sobre sexualidad?*
- *¿Qué han aprendido?*
- *¿Cómo se han sentido con los talleres?*

Las personas participantes responder desde sus experiencias y pensamientos, fomentando criticidad y reflexión entre ellos y ellas.

Consejos de la sesión evaluativa



No se plantea profundizar en el tema, sin embargo, puede realizarse con otro tipo de población para generar mayor reflexión.

Se debe analizar particularidades en la discusión de ideas, para evitar situaciones problemáticas y malos entendidos.

Debe ser permitido que quienes participen se expresen de manera abierta de acuerdo con sus sentires, manteniendo siempre una línea de respeto y comprensión.



Resultados de la sesión evaluativa



En el plano cognitivo, fue posible observar que los y las estudiantes comprendían y aplicaban los saberes adquiridos de forma fluida, y la capacidad de comprensión del idioma incrementó de forma paulatina al darse diferentes instrucciones, lo que demuestra una clara evolución en el proceso de aprendizaje de cada estudiante participante.

Además, se logró percibir en la comunidad estudiantil el fortalecimiento de la confianza en sí, mediante procesos de motivación, lo cual es importante porque permite el reconocimiento de habilidades y destrezas propias y su aplicación en el trabajo colectivo y al desenvolverse abiertamente.



HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER
Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES



La implementación de una **enseñanza lúdico participativa** promueve un ambiente más dinámico e interactivo, ya que despierta el interés en el estudiantado por aprender pues se rompe con aquella enseñanza tradicional, que se vuelve monótona y poco atractiva.

Por ende, es importante mencionar que el enfoque lúdico tiene como fin que los niños y niñas involucradas en el proceso de enseñanza-aprendizaje no sientan la obligación de

aprender un contenido, por lo contrario, que ellos y ellas mismas disfruten de aprender nuevas cosas a diario desde la adquisición de un nuevo idioma.

La enseñanza lúdica involucra participación activa de ellos y ellas, fomenta procesos de sana socialización, cooperación, imaginación y entretenimiento, es debido a esto que el uso de **metodologías lúdico participativas** en el proceso de **enseñanza aprendizaje**

despiertan la curiosidad de los niños y las niñas, y les permite generar nuevas experiencias significativas.

La utilización de actividades motivacionales (*ice-breakers* / rompehielos) juegan un papel estratégico e importante al iniciar cada taller, debido a que facilitan la introducción de cada tema, como también la disposición de las personas estudiantes a ser partícipes de lo que se va desarrollar. Es por eso que se dice que se estimula un aprendizaje no restrictivo, ya que ellos y ellas olvidan las posibles limitaciones que creen tener y se abren por completo a un nuevo proceso de enriquecimiento personal.

Creemos en la educación crítica y reflexiva. La motivación es el motor del aprendizaje, aviva y propicia un juego sano y divertido entre las personas, mejorando la capacidad cognitiva y de socialización.

Por eso, la implementación de **metodologías lúdico participativas** ayudan a salir del sistema de adocenamiento el cual se sumerge a la población estudiantil, les ayuda a crecer y mejorar, por tanto, cada juego ha de tener un fin, promover sensibilidad, seres integrales mediante una **educación holística** de crecimiento y libertad.

La escuela debe entonces cumplir el rol social de enseñar a dudar, a des-aprender lo aprendido, a cambiar lo impuesto, el papel de la sociedad como forjadora de transformaciones, luchar por la reivindicación del bien común y la solidaridad.




HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



ANEXOS



Anexo 1

Recycling importance:

It is one of the best ways for you to have a positive impact on the world in which we live. Besides, it is important for both environment and people that is why recycling is an excellent way of saving energy and conserving the environment.



Reciclar es una de las mejores formas de contribuir positivamente en el impacto ambiental que generamos donde vivimos. Además, reciclar es muy importante, tanto para el ambiente como para el bien común de los seres humanos y animales, pues constituye una buena forma de ahorrar energía y conservar el medio ambiente.

Recycling terms:

- Organic:** grown only with natural fertilizers.
Orgánico: cultivado con fertilizantes naturales.
- Pollution:** the introduction of harmful materials into our soil, air, or water.
Contaminación: introducción de materiales dañinos en los suelos, aire o agua.
- Environment:** the surroundings in which a person, animal, or plant lives.
Ambiente: entorno en donde vive una persona, animal o planta.

Recycling vocabulary:

Plastic / plástico, **glass** / vidrio, **cans** / latas, **metal** / metal, **office paper** / papel de oficina, **cardboard** / cartón, **cloth** / tela, **wood** / madera, **dirt** / piedra, **rocks** / rocas, **waste** / residuos, **earth** / tierra, **air** / aire, **aerosols** / aerosoles, **energy** / energía, **global warming** / calentamiento global.

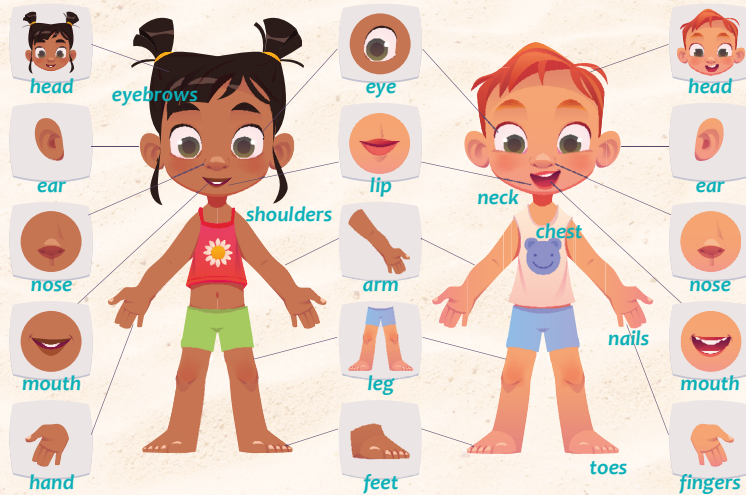


Anexo 2

Body parts:

Head / cabeza, **arm** / brazo, **leg** / pierna, **nose** / nariz, **eyes** / ojos, **ears** / oídos, **hands** / manos, **lips** / labios, **eyebrows** / cejas, **mouth** / boca,

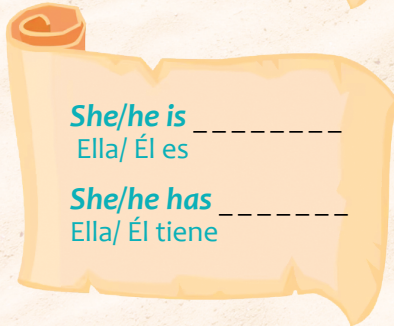
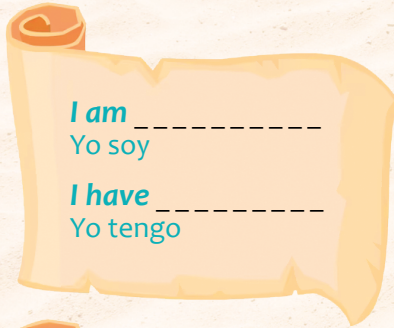
hair / cabello, **neck** / cuello, **shoulders** / hombros, **fingers** / dedos de la mano, **nails** / uñas, **chest** / pecho, **feet** / pies, **toes** / dedos del pie.



Anexo 3

Physical and personal descriptions:

Structure (Estructura)



Adjectives

Skin colour (color de piel): *brunette* / moreno o morena, *white skin* / piel blanca.

Colours (colores): *black* / negro, *gray* / gris, *white* / blanco, *green* / verde, *blue* / azul, *brown* / café, *yellow* / amarillo, *pink* / rosa, *red* / rojo.

Shape (forma): *round* / redondo, *oval* / ovalado, *square* / cuadrado, *triangular* / triangular.

Size (tamaño): *big* / grande, *small* / pequeño, *tall* / alto, *short* / corto o bajo, *medium* / mediano, *long* / largo.

Personality and appearance (personalidad y apariencia): *shy* / tímido o tímida, *handsome* / guapo o guapa, *talkative* / hablantín, *noisy* / escandaloso o escandalosa, *beautiful* / bello o bella, *fat* / gordo o gorda, *thin* / delgado o delgada, *nerd* / nerd o nerdo.

Anexo 4

Pictures of the process

Fotografías del proceso



Anexo 4

Pictures of the process

Fotografías del proceso



MEMORIAS FOTOGRAFICAS

English for growth and transformation
Inglés
para crecer
y transformar



Photo memories



Partido de fútbol / Soccer match



Preparativos actividad de cierre / *Final activity preparations*



Hablemos y cantemos en inglés / Let's talk and sing in english



Baile típico / Typical dance



Presentación de grupo musical / Musical group presentation



Noche de baile / Dance night



Niños y niñas de la iniciativa / Childrens of the initiative



Entrega de reconocimientos / Delivery of awards



Facilitadores / Facilitators

Memorias fotográficas

IE-Inglés para crecer y transformar:

Escuela rural de Santa Teresa, Cóbano, Puntarenas.

Fotografías: Josué Pérez Hidalgo



Partido de fútbol
Soccer match

<https://photos.app.goo.gl/pJavFp8aittGYFbB6>



Preparativos de actividad de cierre
Final activity preparations

<https://photos.app.goo.gl/6ASKQF88m2a5iEpYA>



Hablemos y cantemos en inglés
Let's talk and sing in english

<https://photos.app.goo.gl/Fsmaji63fBGx5sbk7>

Memorias fotográficas

IE-Inglés para crecer y transformar:

Escuela rural de Santa Teresa, Cóbano, Puntarenas.

Fotografías: Josué Pérez Hidalgo



Baile típico
Typical dance

<https://photos.app.goo.gl/a1uF6TS5yyb3z3f68>



Presentación de grupo musical
Musical group presentation

<https://photos.app.goo.gl/2QWm5VbYeixTvpCy7>



Noche de baile
Dance night

<https://photos.app.goo.gl/5pPT5BEmnDZSZHuVA>

Memorias fotográficas

IE-Inglés para crecer y transformar:

Escuela rural de Santa Teresa, Cóbano, Puntarenas.

Fotografías: Josué Pérez Hidalgo



Niños y niñas de la iniciativa
Childrens of the initiative

<https://photos.app.goo.gl/KiogisWHOaQrwx8L8>



Entrega de reconocimientos
Delivery of awards

<https://photos.app.goo.gl/nEDtD9FvTtXK2fDeA>



Facilitadores
Facilitators

<https://photos.app.goo.gl/9PbiyWPajsG6nbpv9>

MEMORIAS FOTOGRAFICAS

English for growth, for
transformation

Inglés
para crecer
y transformar



Photo memories



HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



REFERENCIAS



Arguedas, C. (2013). 4000 turistas visitan a diario playa de cinco kilómetros. La Nación. Disponible en: http://www.nacion.com/sucesos/desastres/turistas-visitan-diario-playa-kilometros_o_1371862838.html

Carvajal Portuguez, Z. (2013). Enseñanza del inglés en Secundaria: una propuesta innovadora. Revista Educación. 37 (2). 79-101. Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/educacion/article/view/12927/12223>

Díaz Larenas, C. (2015). Docentes de inglés de primaria, secundaria y terciaria: sus creencias

pedagógicas sobre sus estudiantes. Revista Educación. 39 (2). 43-62. Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/educacion/article/view/19897/20020>

Figueredo, F. (2011). Metodología para la atención educativa a escolares autistas con bajo nivel de funcionamiento desde la educación física adaptada. La Habana, CU: Editorial Universitaria. Disponible en: <https://descubridor.uni.edu.ni/Record/ELB90423>

Hernández Herrero, A. (2008). El inglés en Costa Rica: requisito indispensable en un mun-

do globalizado. Actualidades Investigativas en Educación. Universidad de Costa Rica. 8 (2). 1-23 Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/aie/article/view/9332/17803>

La Mancha (s.f) Centro de Investigación y Capacitación en Recreación, Juego y Campamento. Uruguay. “Metodologías lúdicas para la intervención en procesos socio comunitarios” Disponible en: <https://www.mancha.org.uy/#!/-en-un-lugar-de-la-mancha/>

López Montero, R. (2017). Reflexiones del programa de extensión docente, English for Kids de la Sede del Pacífico de la Universidad de Costa Rica. Revista Educación. 41 (1). 1-15. Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/educacion/article/view/19285/pdf>

Ministerio de Educación Pública. (s.f) Programas de estudio. Disponible en: https://www.mep.go.cr/programa-estudio?keys=&term_node_tid_depth=3220

Navarro Ramírez, D., Piñeiro Ruiz, M. (2011). Fortalezas y limitaciones con relación a los métodos empleados en la enseñanza y aprendizaje del Inglés en escuelas públicas: un estudio de casos. InterSedes XII (23). 116-132. Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/intersedes/article/view/980/1041>

Programa Estado de la Nación. (2011) Tercer Informe Estado de la Educación, 2011. San José, Programa Estado de la Nación.

Viquez Abarca, R. y Esquivel Azofeifa, L. (2013). Distrito de Cóbano, Puntarenas: Estudio de contexto para la eventual apertura de un Centro Universitario de la UNED. Centro de Investigación y Evaluación Institucional. Universidad Estatal a Distancia. Disponible en: https://www.uned.ac.cr/viplan/images/ciei/PRODUCTOS_CIEI/CIEI-003-2013.pdf
<https://www.uned.ac.cr/planificacion/ciei/>



HELLO!

INGLÉS

PARA CRECER Y TRANSFORMAR

English for growth and transformation



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

VAS

Vicerrectoría de
Acción Social



Iniciativas
Estudiantiles
de Acción Social

INICIATIVAS ESTUDIANTILES DE ACCIÓN SOCIAL, UNIVERSIDAD DE COSTA RICA



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

VAS

Vicerrectoría de
Acción Social

IE

Iniciativas Estudiantiles
de Acción Social